

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com























réalisation d'applications

Informations générales de commande

Version	EX signal isolating converter, Ex-input: NAMUR sensor/switch, Safe-output: relay, NO contact, 2-channel
Référence	<u>8965370000</u>
Туре	ACT20X-2HDI-2SDO-RNO-S
GTIN (EAN)	4032248784882
Qté.	1 Pièce



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Α	ar	ém	en	ıts
_				

Agréments	CE; CULUS; DETNORVER; FMEX; FUSAFETY; IECEXKEM; KEMAATEX
Agréments	DNVGL;
Agréments	C E CULUS FM CERTIFIED IECEX



ATEX - KEMA

ROHS	Conforme
UL File Number Search	Site Web UL
Nº de certificat (cULus)	E337701

Dimensions et poids

Profondeur	113.6 mm	Profondeur (pouces)	4.4724 inch
Hauteur	119.2 mm	Hauteur (pouces)	4.6929 inch
Largeur	22.5 mm	Largeur (pouces)	0.8858 inch
Poids net	190 a		

Températures

Température de stockage	-20 °C85 °C	Température de fonctionnement	-20 °C60 °C
Humidité	095 % (sans		
	condensation)		

Probabilité d'échec

SIL PAPER	SIL certificate - PDF/	SIL selon IEC 61508	2
	Cert_Weidmueller_070902_	P0002_C001_V2R1.pdf	
	(application/pdf)		
MTBF	207 a		

Conformité environnementale du produit

Statut de conformité RoHS	Conforme avec exemption
Exemption RoHS (le cas échéant/connue)	7a, 7cl
REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	2f6dd957-421a-46db-a0c2-cf1609156924

Classifications

ETIM 6.0	EC002653	ETIM 7.0	EC002653
ETIM 8.0	EC002653	ETIM 9.0	EC002653
ETIM 10.0	EC002653	ECLASS 9.0	27-21-01-20
ECLASS 9.1	27-21-01-20	ECLASS 10.0	27-21-01-20
ECLASS 11.0	27-21-01-20	ECLASS 12.0	27-21-01-20
ECLASS 13.0	27-21-01-20	ECLASS 14.0	27-21-01-20
ECLASS 15.0	27-21-01-20		

Date de création 13.11.2025 01:12:07 MEZ



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Textes de description

Spécification longue

Isolateurs amplificateurs de commutation Ex pour capteurs Namur, 2 voies, isolateurs amplificateurs de commutation à 2 voies d'une largeur de 22,5 mm avec alimentation électrique externe, pour la transmission et l'isolation de signaux de capteurs Namur de zones Ex 0, 1 et 2 dans la zone sûre. Du côté sortie sont disponibles par voie un contact de relais sans potentiel avec fonction de fermeture et un contact d'alarme commun (fermeture) pour les signalisations d'état / d'erreurs. Le module est configurable par un logiciel standard FDT/DTM. Boîtiers juxtaposables pour montage sur rail profilé TS35 Dimensions: L/I/H 119,2/ 22,5/ 113,6 Raccordement vissé / section nominale 2,5 mm2 Degré de protection : IP Entrée / voie capteur NAMUR selon EN 60947 8 V DC / 8 mA alimentation du capteur

Khz fréquence d'entrée

Détection de rupture de fil Sortie Ex / voie Relais 1 contact à fermeture

250 V AC / 30 V DC @ 2 A zone sûre

32 V

AC @ 0,5 A/ 32 V DC @ 1 A zone 2 Sortie d'alarme relais 1 contact à fermeture

250 V AC / 30 V DC @ 2 A zone sûre

AC @ 0,5 A/ 32 V DC @ 1

A zone 2 Alimentation auxiliaire 19 à 31,2 V DC Puissance dissipée env. 3 Plage de température

Spécification succincte.

Isolateurs amplificateurs Ex pour capteurs Namur, 2 voies. isolateurs amplificateurs à 2 voies d#92une largeur de 22,5 mm avec alimentation électrique externe, pour la transmission et I#92isolation de signaux de capteurs Namur de zones Ex 0, 1 et 2 dans la zone sûre. Du côté sortie sont disponibles par voie un contact NO de relais sans potentiel et un contact d#92alarme commun (NO) pour les signalisations d#92état / d#92erreurs. Le module est configurable via un logiciel standard FDT/DTM.



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

ambiante -20 °C à +60 °C Isolation sûre EN 61010, isolation à 4 voies jusqu'à 2,6 kV AC/ DC entre tous les circuits Tension de travail 300 V AC/ DC pour catégorie de surtension II et degré de pollution 2 Agréments cULus, ATEX IECEX, FM Repérage ATEX II 3 G ExnA nC IIC T4 Caractéristiques ATEX U 0 = 10,6 V DC 10 = 12 mA DC P 0 = 32 W Type ACT20X-

HDI-2SDO-2RNO-S

Assembling

Type de montage	Rail de support à encliquetage	Barrette de liaison équipée	TS 35	
Position de montage	horizontal ou vertical			

Entrée EX

Capteur	Capteur externe NAMUR selon EN60947-5-6, interrupteur avec ou sans RS, RP	Fréquence d'entrée	<20 Hz
Résistance d'entrée	1 kΩ	Туре	circuit de courant à sécurité intrinsèque
Alimentation capteur	8 V DC / 8 mA	Résistance	$RP = 750 \Omega / RS = 15k\Omega$
Signal de sortie en cas de rupture de fil	<0,1 mA, > 6,5 mA (en cas de rupture de fil)	Durée d'impulsion	> 0.1 ms
Alimentation NAMUR	8 V DC / 8 mA	Niveau de déclenchement faible	<1,2 mA
Niveau de déclenchement élevé	> 2,1 mA		

Sortie

Nombre de sorties	2		

Sortie numérique

Fréquence de commutation, max.	20 Hz	Puissance de commutation AC	500 VA / 60 W (zone sûre), 16 VA / 60 W (zone 2)
Туре	Relais, 1 fermeture	Fonction	Entrée = sortie, direct ou inverse (configurable)
Tension nominale de commutation	≤ 250 V AC / 30 V DC (plage sûr) ≤ 32 V AC / 32 V DC (zone 2)	Courant permanent	≤ 2 A AC/DC (plage sûre, zone 2)



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Sortie (statut)			
Hystérésis	0,1 mA (seuil de commutation)	Туре	Relais d'état, 1 NC (sans tension)
Fonction alarme	Erreur de l'appareil, Pas de tension d'alimentation, Court-circuit en entrée, Court-circuit à l'entrée	Nombre de sorties d'alarme	1
Tension nominale de commutation	(plage sûre) ≤ 32 V AC / 32 V DC (zone 2)	Courant permanent	<pre>< 0,5 A AC / 0,3 A DC (zone sûre), < 0,5 A AC / A DC (zone 2)</pre>
Puissance nominale	≤ 62,5 VA / 32 W (plage sûre) ≤ 16 VA / 32 W (zone 2)		
Caractéristiques générale	s		
T	D	11 197	0.050//
Type de raccordement	Raccordement vissé	Humidité	095 % (sans condensation)
Degré de protection	IP20	Tension d#92alimentation	19,231,2 V DC
Consommation de puissance	≤1.9 W	Configuration	Avec logiciel FDT/DTM, Nécessite un adaptateur de configuration 8978580000 CBX200 USB
Altitude de service	≤ 2000 m		
Coordination de l'isolation	1		,
Normes CEM	EN 61326-1	Normes	EN 61010-1
Tension d'isolation	2,6 kV (entrée / sortie)	Tension nominale (texte)	300 V
Données pour applications	s Ex (ATEX)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	,
Lieu d'installation	Appareil installé en zone sûre, zone 2		
Caractéristiques techniqu	es de sécurité de base		
Description of the "safe state"	de-energized (relay output)	Tproof	4 a
Diagnostic test interval	10 s	Total failure rate for safe detected failures0 FIT (λSD)	
Type d'appareil	В	Tolérance du hardware aux erreurs	(HFT)0
Catégorie de sécurité	SIL 2	Relay lifetime	100000 times
Safe Failure Fraction (SFF)	90 %	Mean Time To Repair (MTTR)	8 h

Caractéristiques techniques de sécurité Low demand mode

289 FIT

46 FIT

High

<10 ms (relay output)

Safe Failure Fraction (SFF)	90 %	Average Probability of Failure on Demand (PFDavg)	2.04 x 10-4 (Tproof = 1 year), 4.08 x 10-4 (Tproof = 2 years), 1.02 x 10-4 (Tproof = 5 years)

failures (λDD)

Demand rate

Probabilité de défaut PFH

Total failure rate for dangerous detected 130 FIT

4.66 x 10-8 h-1

1000 s

Total failure rate for safe undetected

Total failure rate for dangerous

undetected failures (λDU)

Demand response time

failures (λSU)

Demand mode



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Caractéristiques de raccordement		
Raccordement vissé	Couple de serrage, min.	0.4 Nm
0.6 Nm	Sections de raccordement, raccordement nominal	2.5 mm ²
0.25 mm ²	Plage de serrage, max.	2.5 mm ²
Section de raccordement du conducteur, AWG 26 AWG, min.		lucteur,AWG 12
3 ans		
	Raccordement vissé 0.6 Nm 0.25 mm² nducteur,AWG 26	Raccordement vissé O.6 Nm Sections de raccordement, raccordement nominal Plage de serrage, min. Plage de serrage, min. Sections de raccordement vissé Plage de serrage, max. Section de raccordement du conc AWG, max.

Période	3 ans	
Description d'article		
Description du produit	Les appareils de la gamme ACT20X-HDI-SDO-S transmettent les signaux numériques provenant des zones à risque d'explosion vers des zones non ou moins dangereuse, en toute sécurité de séparation galvanique. A cet effet, les circuits d'entrée sont exécutés en sécurité intrinsèque. Vous pouvez traiter les	
	signaux des capteurs NAMUR selon la norme EN 60947-5-6 ou les relier à des contacts hors potentiel (avec ou sans couplage de résistance).	
	Possibilité de livrer en variante à une ou deux voies, et disposant de sorties relais ou à transistor.	



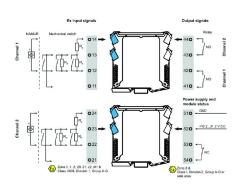
Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

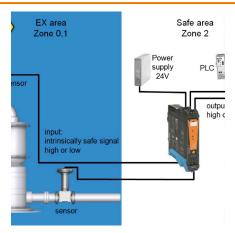
www.weidmueller.com

Dessins

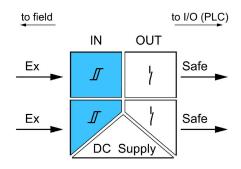
Connection diagram

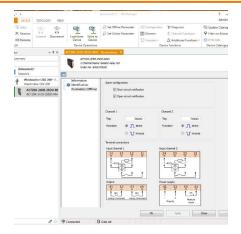


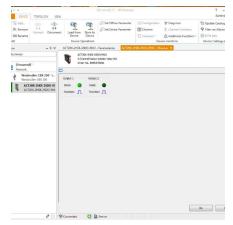
Application



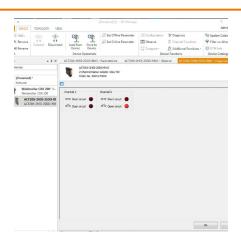
Block diagram







screenshot of configuration with FDT2 / DTM software



screenshot of "observe" with FDT2 / DTM software

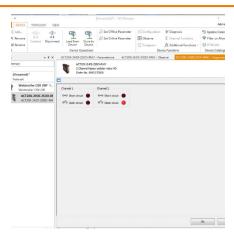


Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

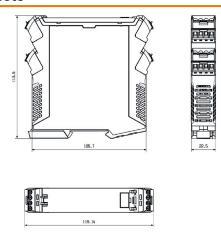
www.weidmueller.com

Dessins



screenshot of "diagnosis" with FDT2 / DTM software

Dessin coté





Removable terminals with coding



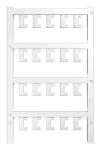
Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

Vierge



ESG est le repère éprouvé au format MultiCard destiné à de nombreux appareils connus. Il en résulte un repérage de haute qualité avec un excellent contraste.

Différents types sont disponibles pour les appareils de fabricants tels que Siemens, ABB, Beckhoff, etc. Les avantages en un coup d'œil :

- Étiquettes pour utilisation universelle ; encliquetables ou autocollantes selon le type
- Pour les appareils installés en série, tels que par ex. les disjoncteurs automatiques, nous proposons des repérages ESG à encliqueter sur un support de plaquettes.
- Impression individuelle en qualité laser suivant les spécifications

Pour impression personnalisée : Veuillez nous envoyer un fichier dans le format de notre logiciel de repérage M-Print PRO ou M-Print PRO Online (sans installation) pour vos spécifications de repérage.

Informations générales de commande

Туре	ESG 6.6/20 BHZ 5.00/04	Version
Référence	1082540000	ESG, Repérage d'équipements et appareillages x 20 mm, PA
GTIN (EAN)	4032248845439	66, Couleur: blanc, Enfichable
Qté.	200 ST	
Туре	ESG 8/13.5/43.3 SAI AU	Version
Type Référence	ESG 8/13.5/43.3 SAI AU 1912130000	Version ESG, Repérage d'équipements et appareillages x 13.5 mm, PA

Adaptateur de programmation



Informations générales de commande

Туре	CBX200 USB	Version
Référence	<u>8978580000</u>	
GTIN (EAN)	4032248813759	
Qté.	1 ST	

Date de création 13.11.2025 01:12:07 MEZ